



Bozen/ Bolzano, 17.01.2022

Bearbeitet von / redatto da:
Hannes Rauch
Tel. 0471 411808
Hannes.Rauch@provinz.bz.it

Ratschings-Jaufen GmbH
Innerratschings 18A
39040 Ratschings

Gemeinde Ratschings
Stange Nr.1,
39040 Ratschings

Zur Kenntnis: Stefan Gasser UMWELT&GIS
Per conoscenza: Köstlanstrasse 119A
39042 Brixen

Erneuerung der Aufstiegsanlagen „Bloegg“ und „Saxner“ mit Umbenennung in „Saxner I“ und „Saxner II“ in der Gemeinde Ratschings – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Antragsteller: Ratschings-Jaufen GmbH

Rinnovo degli impianti di risalita "Bloegg" e "Saxner" con rinominazione in "Saxner I" e "Saxner II" nel Comune di Racines – Verifica di assoggettabilità a VIA ("screening")

Committente: Racines-Giovo Srl

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 i.g.F. geregelt. Die von Stefan Gasser ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Angaben laut Anhang IV-bis des 2. Teils des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, i.g.F., wurde auf den Webseiten der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die **Merkmale** des Projektes sowie die **potenziellen Umweltauswirkungen** auf:

- Die Betreibergesellschaft Ratschings-Jaufen GmbH strebt mit dem gegenständlichen Projekt die Ersetzung des 6er Sessellifts „Saxner“ sowie des veralteten 2er Sessellifts „Bloegg“ durch eine einzige zusammenhängende

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17.

Lo **studio preliminare ambientale** elaborato da Stefan Gasser e contenente le informazioni di cui allegato IV-bis alla Parte Seconda del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, e successive modifiche, è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima;

Lo studio preliminare ambientale indica le **caratteristiche** ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:

- Con il progetto in oggetto, la società Racines-Giovo intende a sostituire la seggiovia a 6 posti „Saxner“ e l'obsoleta seggiovia a 2 posti „Bloegg“ con un'unica cabinovia. La capacità di trasporto sarà di 2.400 p/h nella fase finale. L'impianto di



Kabinenbahn an. Die Förderkapazität soll im Endausbau 2.400 P/h betragen. Die Bahn mit der Bezeichnung „Saxner I“ und „Saxner II“ weist eine horizontale Gesamtlänge von 3.036 m an und überwindet dabei einen Höhenunterschied von 847 m. Die Bergstation Blosegg und die Talstation Saxner sollen rückgebaut werden, während die geplante Mittelstation oberhalb der aktuellen Talstation Saxner auf bislang unbebautem Grund errichtet werden soll.

- Die Trasse der geplanten Kabinenbahn deckt sich nicht mit jener der Bestandanlagen. Während die Lifte „Bloesegg“ und „Saxner“ zusammengefasst werden, bleibt der 4er Sessellift „Wasserfalleralm“ bestehen und soll von der geplanten Bahn überflogen werden. In diesem Bereich würden somit künftig zwei sich kreuzende Aufstiegsanlagen verkehren. Die bestehenden Liftrassen „Bloesegg“ und „Saxner“ hingegen werden rückgebaut und renaturiert.
- Laut dem Fachplan für Aufstiegsanlagen und Skipisten liegt das gesamte Eingriffsgebiet innerhalb der eingetragenen Skizone 12.03 Ratschings.
- Das Projekt betrifft laut Landschaftsplan die Flächenwidmung alpines Grünland und Weidegebiet, Wald sowie Landwirtschaftsgebiet. Es sind keine eingetragenen Feuchtgebiete, Fließgewässer, Hecken- und Flurgehölze, Biotop/Naturdenkmäler oder andere geschützte Flächen oder Elemente betroffen. Laut Umweltvorstudie konnten allerdings im Projektgebiet im Zuge von Lokalausganschein zahlreiche nicht im Landschaftsplan vermerkte Feuchtfläche vorgefunden werden. Generell weist das gesamte Eingriffsgebiet oberhalb der Waldgrenze ein dichtes Netz aus zeitweise, bis stetig wasserführenden Gräben auf, welche die zahlreichen Feuchtzonen be- oder entwässern.
- Für die Umsetzung des gegenständlichen Vorhabens sind flächige Rodungen im Ausmaß von ca. 2,1 ha bei einer Schneise von ca. 16 m Breite notwendig. Im Vergleich zu stark genutzten Wirtschaftswäldern in anderen teilen Südtirols weist der Wald im Untersuchungsgebiet einen höheren Grad an Naturnähe auf.

risalita denominato “Saxner I” e “Saxner II” supererà un dislivello di 847 m e avrà una lunghezza orizzontale totale di 3.036 metri. La stazione di monte Bloesegg e la stazione di valle Saxner saranno smantellate. La stazione intermedia sopra l'attuale stazione di valle Saxner sarà costruita su un terreno precedentemente non edificato.

- Il tracciato della cabinovia prevista non coincide con quello degli impianti esistenti. Mentre gli impianti di risalita “Bloesegg” e “Saxner” saranno uniti, la seggiovia a 4 posti “Wasserfalleralm” rimarrà e sarà sorvolata dall'impianto previsto. In questa zona, sarebbero quindi in futuro due impianti di risalita che si intersecano. Gli impianti esistenti “Bloesegg” e “Saxner” invece saranno smantellati ed i loro traccati rinaturalizzati.
- Secondo il Piano di settore impianti di risalita e piste da sci, l'intera area interessata si trova nella zona sciistica 12.03 Racines.
- Secondo il Piano paesaggistico, il progetto verrà realizzato su zone di verde alpino e pascolo, verde agricolo nonché nel bosco. Non sono interessate zone umide, corsi d'acqua, siepi e boschetti residuali registrati, biotopi/monumenti naturali o altre aree o elementi protetti. Secondo lo studio ambientale preliminare, tuttavia, numerose zone umide non elencate nel piano paesaggistico sono state trovate nell'area del progetto mediante sopralluoghi. In generale, tutta l'area di intervento oltre il limite superiore del bosco ha una fitta rete di fossati intermittenti o permanenti che drenano o irrigano le numerose zone umide.
- Per la realizzazione del progetto in questione, è necessario il disboscamento di un'area di circa 2,1 ettari con una fascia disboscata di circa 16 m di larghezza. In confronto ai boschi di produzione in altre parti dell'Alto Adige, il bosco nell'area di studio ha un grado di naturalità maggiore.
- La parte centrale dell'impianto di risalita passa molto vicino a un habitat noto del gallo cedrone e potrebbe quindi comportare un potenziale di conflitto. Più di 1 km del nuovo impianto “Saxner II” si trova oltre il limite superiore del bosco e pone soprattutto in questa zona un elevato rischio di collisione per i tetraoni. L'ammodernamento del collegamento e l'aumento della capacità di trasporto porteranno molto probabilmente ad un aumento significativo dell'attrattiva del



- Der mittlere Bereich der geplanten Anlage verläuft sehr nahe an einem bekannten Auerwild-Habitat und birgt ein entsprechendes Konfliktpotential. Die neue Bahn „Saxner II“ verläuft für eine Strecke von über 1 km oberhalb der Waldgrenze und stellt besonders dort ein Kollisionsrisiko für Raufußhühner dar. Die Modernisierung der Verbindung und Erhöhung der Transportkapazität führen sehr wahrscheinlich zu einer deutlichen Steigerung der Attraktivität der Verbindung Bichl-Saxner und zu einer gesteigerten Störwirkung für die Arten in diesem Gebiet.
- Die Qualität des Landschaftsbildes, im Sinne seiner Natürlichkeit, Vielfalt und Eigenart wird durch die Realisierung des Projektes erheblich beeinträchtigt. Die projektbezogenen Rodungen, Erdbewegungen sowie allen voran die Errichtung neuer baulicher Strukturen stellen eine negative Einflussnahme in Bezug auf die lokale Landschaft der Bergregion dar. Überdies ist der Bereich von mehreren vielbegangenen Wanderwegen aus gut sichtbar und liegt in der direkten Sichtachse mehrerer Wanderwege.
- Im Hinblick auf die stetig wirkenden Erosionsprozesse ist mittel- bis langfristig mit einer Verschärfung der Gefahrensituation zu rechnen. Sollten Niederschläge künftig auch im Winterhalbjahr zunehmend in Form von Regen fallen, so ist im Rahmen des Prozesses der Frostsprengung mit einem erhöhten Risiko zu rechnen. Auch in Bezug auf Bewegungen des Untergrundes könnte sich durch Gefrier-Tau-Prozesse sowie potentielle Übersättigungsbedingungen ein erhöhtes Risiko ergeben.

Aufgrund der Größe des Eingriffs und der Lage des Projektgebietes erscheinen zusätzliche Untersuchungen zur Bestimmung der Umweltauswirkungen notwendig. Besonders zu beachten sind die örtlichen landschaftlichen Auswirkungen sämtlicher Strukturen, die Auswirkungen der Bauvorhaben auf die im Landschaftsplan nicht vermerkten aber im Projektgebiet vorkommenden zahlreichen Feuchtflächen und wasserführenden Gräben, die Auswirkungen auf die im Projektgebiet (potenziell)

collegamento Bichl-Saxner e ad un maggiore disturbo delle specie presenti in questa zona.

- La qualità del paesaggio in termini di naturalezza, diversità e unicità sarà significativamente influenzata dalla realizzazione del progetto. Il disboscamento, i movimenti di terra e, soprattutto, la costruzione di nuove strutture edilizie legate al progetto rappresentano un impatto negativo sul paesaggio locale della regione montana. Inoltre, l'area è altamente visibile da diversi percorsi escursionistici frequentati e si trova nell'asse visivo diretto di diversi sentieri.
- I continui processi di erosione probabilmente provocheranno un aggravamento di rischio a medio e lungo termine. Se nel periodo invernale anche in futuro le precipitazioni dovessero cadere sempre più sotto forma di pioggia, ci si deve aspettare un aumento del rischio di disgregazione da gelo. Potrebbe inoltre aumentarsi il rischio in relazione ai movimenti del sottosuolo dovuti ai processi di gelo-disgelo e alle potenziali condizioni di sovrassaturazione.

A causa della dimensione dell'intervento e l'ubicazione dell'area di progetto ulteriori esami per determinare le ripercussioni sull'ambiente appaiono necessari. Particolare attenzione va rivolta alle ripercussioni sul paesaggio locale di tutte le strutture, agli impatti dei progetti di costruzione sulle numerose zone umide e sui fossati non rappresentati nel piano paesaggistico ma presenti nell'area del progetto, agli effetti sulle specie animali e vegetali rare o (strettamente) protette (potenzialmente) presenti nell'area del



vorkommenden, seltenen bzw. (streng) geschützten Tier- und Pflanzenarten während der Bau- und Betriebsphase und die Auswirkungen auf den Lebensraumverlust.

Aus diesen Gründen hat die Dienststellenkonferenz in der Sitzung vom 12.01.2022 entschieden, dass das Einreichprojekt für die Errichtung der Aufstiegsanlage in der Gemeinde Ratschings dem **UVP Verfahren** im Sinne des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 i.d.F. zu unterziehen ist.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens im Sinne des Artikel 43, des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, Beschwerde bei der Landesregierung eingelegt werden kann.

Der stellvertretende Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

projekt durante la fase di costruzione ed operativa e agli effetti sulla perdita di habitat.

Per i succitati motivi, la Conferenza di servizi nella seduta del 12.01.2022 ha pertanto deciso, che il progetto per la costruzione dell'impianto di risalita nel Comune di Racines **è soggetto alla procedura di VIA** ai sensi della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 43 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche, può essere inoltrato ricorso alla Giunta provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere.

Il sostituto presidente della Conferenza di servizi

Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GNSPLA62C10A332U

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: fa1070

unterzeichnet am / sottoscritto il: 17.01.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 17.01.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 17.01.2022